

Esito del questionario di valutazione interna del Forum alle organizzazioni associate (aprile 2020)

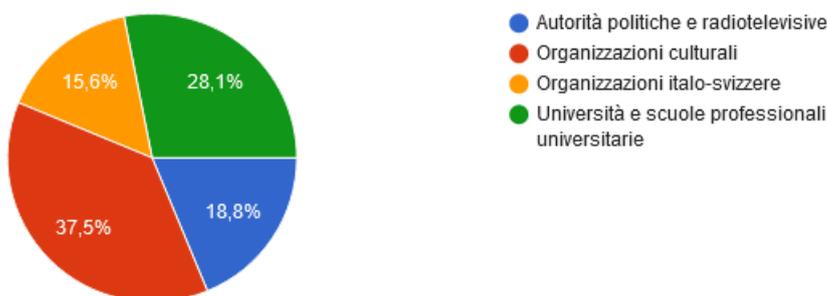
Qui di seguito si presenta l'esito dell'indagine interna promossa dal Comitato del Forum all'intenzione delle organizzazioni che compongono il Forum (37).

Nella presentazione dei risultati occorre tener nota delle seguenti avvertenze:

- Le risposte pervenute dalle organizzazioni sono anonime ed è quindi impossibile risalire a chi ha risposto, rispettivamente non ha risposto all'indagine;
- Nelle domande in cui era possibile esprimere delle osservazioni puntuali (ad esempio domanda n.8) si sono ritenute le indicazioni più significative a giudizio del coordinatore del Forum;
- Come preannunciato nel corso dell'Assemblea 2020 del Forum l'esito di questa indagine sarà ulteriormente approfondito dal Comitato del Forum nell'intento di perfezionare l'organizzazione di questa associazione, come pure di proporre eventuali modifiche dello statuto.

1) **Risposte pervenute secondo il settore di appartenenza: hanno partecipato all'inchiesta 32 organizzazioni delle 37 che compongono il Forum (pari al 86,5%), così suddivise:**

Autorità politiche e radiotelevisive : 6 (18,8%)
Organizzazioni culturali: 12 (37,5%)
Organizzazioni italo-svizzere : 5 (15,6%)
Università e scuole professionali universitarie : 9 (28,1%)



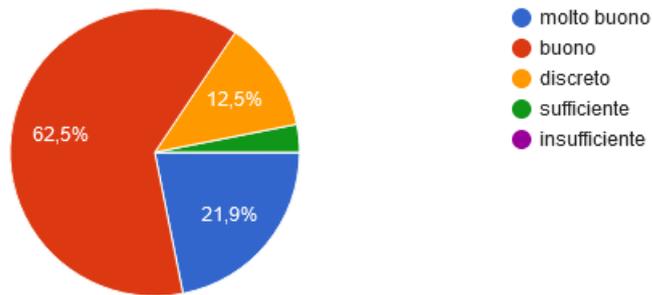
Tasso di risposta per le 4 categorie: autorità politiche e radiotelevisive (85,7%); organizzazioni culturali (75%); organizzazioni italo-svizzere (100%); Università e scuole professionali universitarie (100%).

2) **Qual è il suo giudizio sulle attività promosse dal Forum dalla sua istituzione a oggi?**

Hanno risposto: 32 (100%)

molto buono: 21,9%
buono: 62,5%
discreto: 12,5%
sufficiente : 3,1%

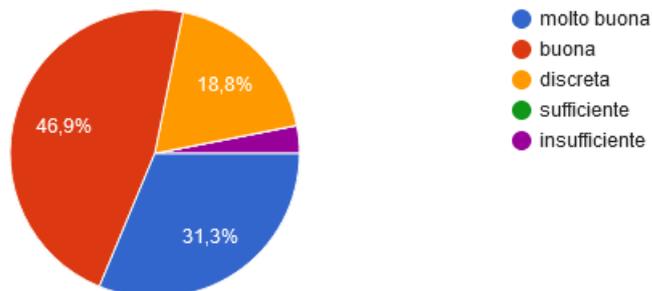
insufficiente: -



3) Valuti p.f. l'attività del Comitato

Hanno risposto: 32 (100%)

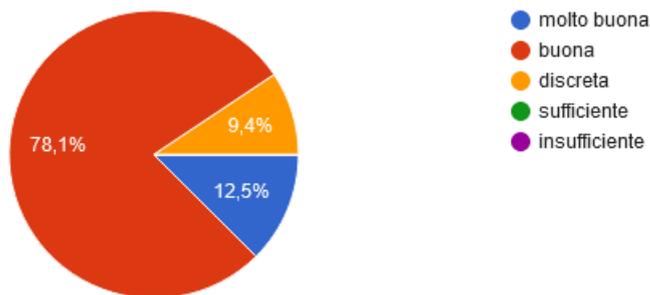
molto buona: 31,3%
buona: 46,9%
discreta: 18,8%
sufficiente : -
insufficiente: 3,1%



4) Valuti p.f. l'attività del Gruppo di lavoro "Italiano lingua ufficiale svizzera " (Gruppo Cassis/Semadeni;Pantani/Semadeni;Romano/Giacometti)

Hanno risposto: 32 (100%)

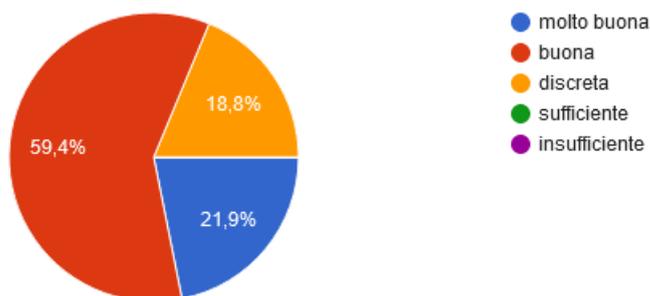
molto buona : 12,5%
buona : 78,1%
discreta : 9,4%
sufficiente : -
insufficiente : -



5) Valuti p.f. l'attività del Gruppo di lavoro "Gli svizzeri conoscono la lingua italiana" (Gruppo Bertoli)

Hanno risposto: 32 (100%)

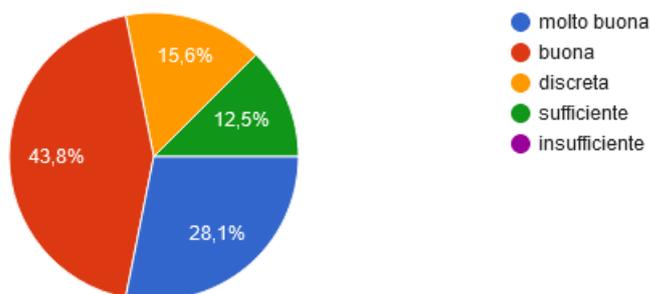
molto buona; 21,9%
 buona: 59,4%
 discreta: 18,8%
 sufficiente : -
 insufficiente : -



6) Valuti p.f. l'attività del Gruppo di lavoro "Cultura italiana e svizzero italiana in Svizzera" (Gruppo Crivelli)

Hanno risposto:32 (100%)

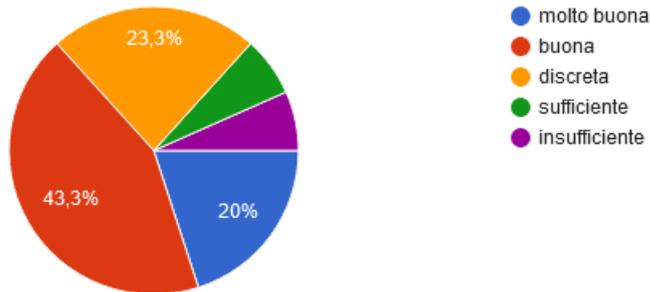
molto buona:28,1%
 buona: 43,8%
 discreta: 15,6%
 sufficiente : 12,5%
 insufficiente : -



7) Valuti p.f. l'attività del Gruppo di lavoro "Quadrilinguismo svizzero e le sfide della globalizzazione" (Gruppo Ratti)

Hanno risposto: 30 (81%)

molto buona: 20%
buona: 43,3%
discreta: 23,3%
sufficiente: 6,7%
insufficiente: 6,7%



8) Eventuali osservazioni sulle attività dei gruppi

Hanno risposto: 6 (16%)

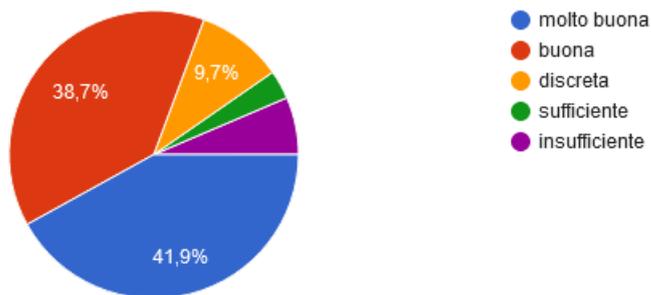
Fra queste si segnalano:

- Attività non sempre puntuale
- Tutti hanno lavorato al meglio
- Durante l'anno si hanno poco informazioni sulle attività dei gruppi

9) Il Forum ha promosso la realizzazione - in collaborazione con RSI e SUPSI - del Totem sulla lingua italiana. Questo Totem dal 2015 é messo a disposizione gratuitamente a enti, scuole, università, ecc. per promuovere la lingua e cultura italiana. Come valuta questa iniziativa?

Hanno risposto: 31 (97%)

molto buona: 41,9%
buona: 38,7 %
discreta: 9,7%
sufficiente : 3,2%
insufficiente : 6,5%



10) Quale valutazione assegna all'organizzazione dell'Assemblea annuale?

Hanno risposto: 31 (97%)

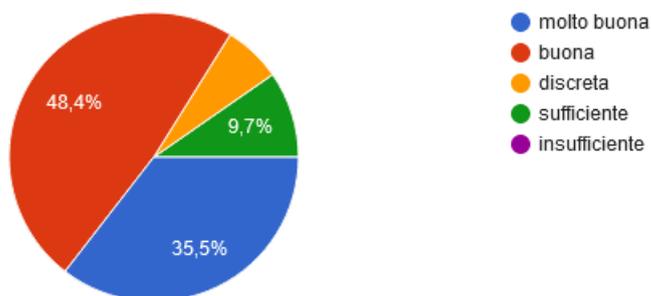
molto buona: 35,5%

buona: 48,4%

discreta: 6,5%

sufficiente: 9,7%

insufficiente: -



11) Quale valutazione assegna alla gestione e all'attualizzazione del sito del Forum?

Hanno risposto: 32 (100%)

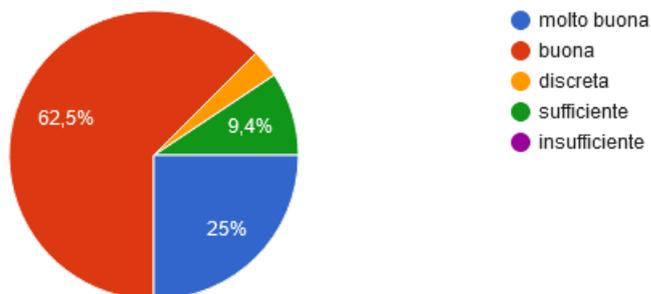
molto buona : 25%

buona: 62,5%

discreta: 3,1%

sufficiente : 9,4%

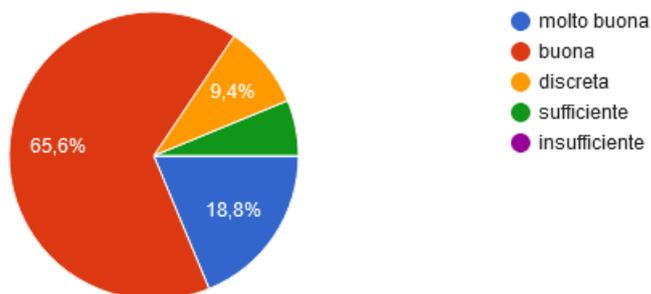
insufficiente : -



12) Quale valutazione assegna alla Rassegna stampa presente sul sito del Forum?

Hanno risposto:32 (100%)

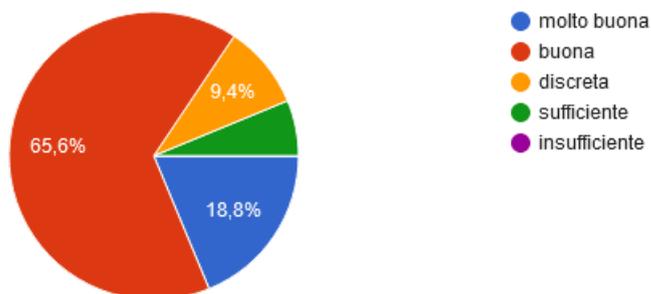
molto buona : 18.8%
buona: 65,6%
discreta: 9,4%
sufficiente : 6,3%
insufficiente : -



13) Quale valutazione assegna all'invio da parte del Forum di comunicazioni regolari riguardanti enti e associazioni che promuovono la lingua e la cultura italiana ?

Hanno risposto:32 (100%)

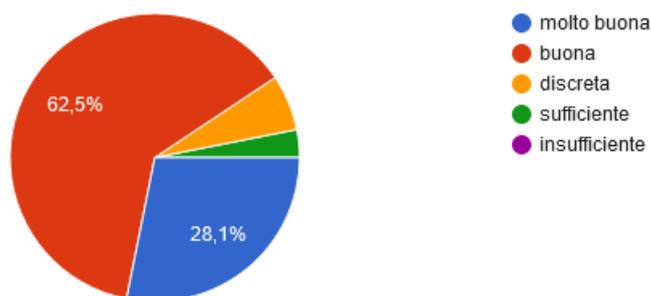
molto buono: 28,1 %
buono : 43,8 %
discreto: 25%
sufficiente: 3,1 %
insufficiente : -



14) Quale valutazione assegna alla diffusione delle prese di posizione e di comunicati del Forum?

Hanno risposto:32 (100%)

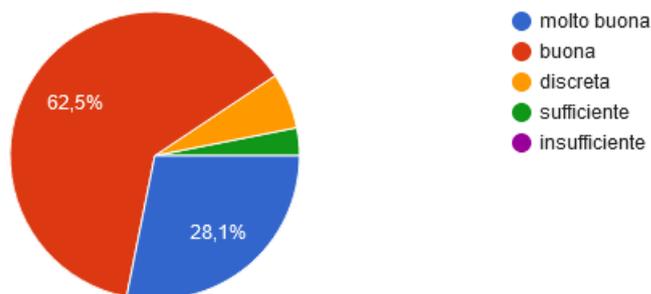
molto buona: 28,1%
buona: 62,5%
discreta : 6,3%
sufficiente: 2,1%
insufficiente: -



15) Quale valutazione assegna all'organizzazione del Concorso biennale rivolto a giovani e adulti ?

Hanno risposto: 30 (81%)

molto buona: 23,3%
 buona: 46,7%
 discreta: 16,7%
 sufficiente: 13,3%
 insufficiente : -



16) Eventuali osservazioni sulle attività promosse

Hanno risposto: 6 (16%)

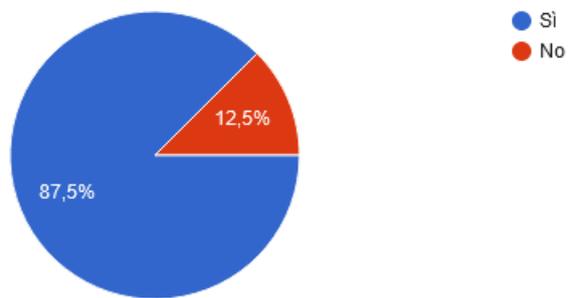
Fra queste si segnalano:

- Una proposta: Mettere a disposizione delle possibilità per far tradurre il sito web. La nostra Associazione non ha neanche il suo sito web in italiano.
- Forse sarebbe importante ricevere maggiori informazioni riguardo agli enti che promuovono la lingua italiana.
- Tutte molto interessanti
- Manca una visione complessiva. La sensazione è quella che si promuovano gli eventi dei soliti noti
- Valutare la possibilità per il Forum di organizzare direttamente più attività in proprio (es. conferenze, convegni...)

17) La vostra associazione consulta il sito del Forum?

Hanno risposto:

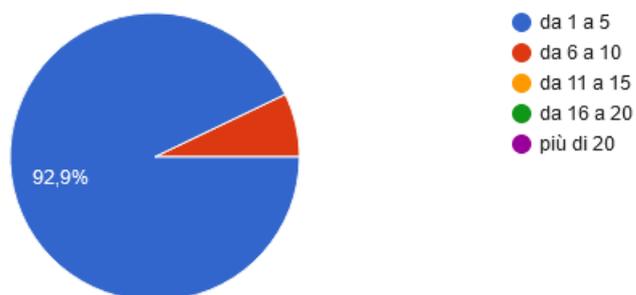
Sì : 87,5 %
No : 12,5 %



18) In caso di risposta positiva, quante volte al mese consultate il sito?

Hanno risposto: 28 (100%)

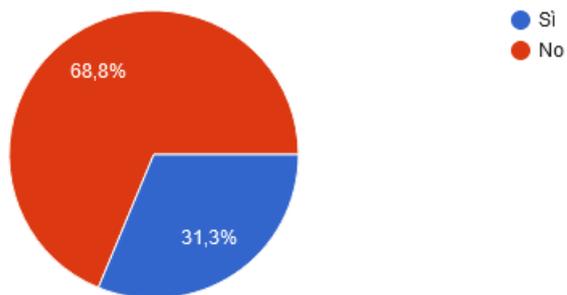
da 1 a 5 : 92,9 %
da 6 a 10 : 7,1 %
da 11 a 15: -
da 16 a 20 : -
più di 20 : -



19) La vostra associazione consulta la pagina Facebook del Forum?

Hanno risposto: 32 (100%)

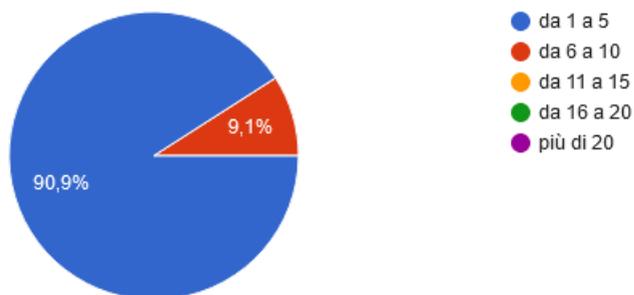
Sì : 31,3%
No : 68,7%



20) In caso di risposta positiva, quante volte al mese consultate la pagina?

Hanno risposto: 10 (100%)

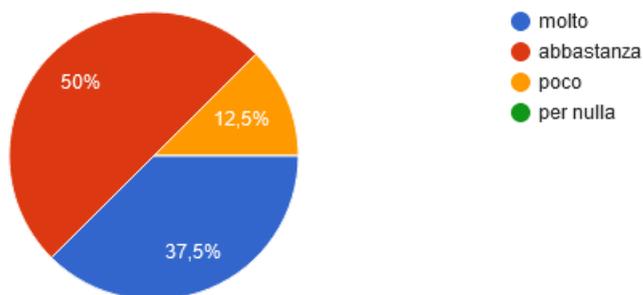
da 1 a 5 : 90,9%
 da 6 a 10 : 9,1%
 da 11 a 15 : -
 da 16 a 20 : -
 più di 20 : -



21) In base alla sua percezione l'istituzione del Forum ha favorito la promozione dell'italiano in Svizzera?

Hanno risposto: 32 (100%)

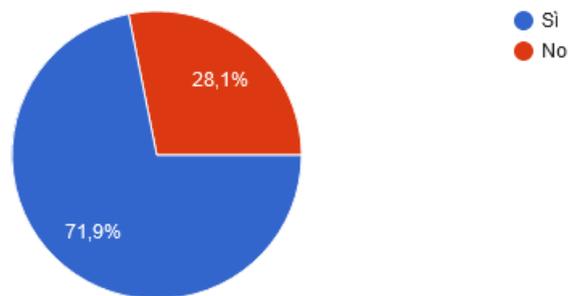
molto : 37,5%
 abbastanza : 50%
 poco : 12,5%
 per nulla : -



22) In questi anni la sua associazione ha avuto contatti con le altre associazioni che compongono il Forum?

Hanno risposto: 32 (100%)

Sì : 71,9%
No : 28,1%



23) Per quali motivi

Hanno risposto: 19 (59 %)

Fra queste si segnalano:

- Politica culturale, radiotelevisione
- Scambi di esperienze e proposte di collaborazione, scambi professionali e scientifici
- Progetti comuni - Prese di posizione
- Per la promozione delle iniziative.
- Organizzazione di iniziative comuni
- Per motivi professionali legati all'insegnamento dell'italiano in Svizzera Organizzazione di eventi, informazione e promozione di attività legate allo studio della lingua e letteratura italiana
- Per scambi di esperienze e per organizzazione in comune di iniziative
- Ne sente molto l'esigenza, non solo per questioni di coordinamento, ma per dare sostanza e qualità ai rispettivi sforzi
- Rete relazionale
- Per motivi istituzionali e politici.
- Collaborazione nell'organizzazione di eventi, scambio di informazioni, condivisione obiettivi e sinergie
- Scambio di esperienze e iniziative comuni
- Scambi di opinioni, approfondimento delle conoscenze personali
- Promozione dell'Italiano in Svizzera

24) Cosa apprezza del Forum?

Hanno risposto: 18 (56 %)

Fra queste si segnalano:

- La valorizzazione dell'italiano
- Profilo e professionalità dei membri del Forum
- La capacità di essere presente nelle discussioni che riguardano la promozione dell'italiano in Svizzera
- La coesione nazionale che riesce a creare e l'attenzione che pone sulla lingua italiana.
- Mantenere viva l'attenzione anche sul piano istituzionale sul fatto che la lingua italiana sia un 'soggetto a rischio '
- La passione di chi lo anima, l'efficienza di chi lo organizza, la coesione fra chi vi partecipa.
- L'attività di coordinamento e di messa in relazione tra le diverse strutture; la prontezza di intervento sui temi dell'insegnamento dell'italiano nei diversi cantoni; la raccolta e la diffusione di informazioni; l'autorevolezza.
- L'impegno a favore della diffusione della nostra lingua
- E' stato un salto strategico importante che ha sollevato molte aspettative e sulla carta una buona mobilitazione.
- Il progetto
- L'unità di intenti.
- La possibilità di incontrare persone attive nello stesso ambito di interessi
- Il Forum rappresenta una validissima piattaforma per tutte le organizzazioni impegnate nella promozione della lingua e cultura italiana in Svizzera.
- Capacità di aggregare i diversi attori presenti – istituzionali, accademici, culturali e della società civile – sul territorio nazionale che si dedicano in vario modo alla promozione dell'italiano così da garantire un'azione più incisiva e meno dispersiva su scala nazionale.
- La chiarezza degli obiettivi da raggiungere.
- Il contatto tra il Ticino e l'italofonia al nord del Gottardo
- Collaborazioni
- L'ampiezza e la varietà degli interlocutori coinvolti e degli argomenti affrontati
- La potenzialità delle forze che son presenti e che potrebbero sviluppare sinergie e aver maggiore impatto nella promozione dell'italiano e nel riconoscimento dell'importanza dell'italiano in Svizzera in tutta la Svizzera.

25) Cosa non apprezza del Forum?

Hanno risposto: 14 (43%)

Fra queste si segnalano:

- La limitatezza dei mezzi per la promozione delle sue attività
- Forse a volte è percepito come troppo istituzionale. Sicuramente l'aspetto istituzionale è una parte importante, ma sarebbe fondamentale riuscire ad alimentare anche un aspetto più popolare.
- Una insufficiente valorizzazione e coinvolgimento dell'italofonia non svizzera
- È ancora troppo poco conosciuto.
- Apprezzo tutto
- Aspettative in parte deluse. La causa principale può essere quella dell'insufficienza di risorse, personali e finanziarie.
- Debolezza nella determinazione politica e eccessivo centralismo del Comitato . Purtroppo anche tra le varie associazioni si resta nel proprio orto. Occorre valorizzare di più i casi di collaborazione e proposte comuni anche se realizzate indipendentemente dal Forum.
- La composizione del comitato
- La difficoltà di mantenere i contatti con tutti
- La mancata condivisione con le associazioni affiliate dei contenuti delle prese di posizione. Sarebbe più corretto venire informati prima della stampa e non contemporaneamente .
- Servirebbe forse un ruolo più attivo di coordinamento fra le 37 organizzazioni associate (in qualità di "associazione mantello"). Vi è anche una relativa saltuarietà operativa sul tema di fondo, ossia la presenza dell'italiano ai vari livelli di insegnamento fuori dal territorio tradizionale.
- Troppo Ticino centrico

26) A suo giudizio in futuro in quali ambiti occorre investire ulteriori energie per la promozione dell'italiano in Svizzera (più risposte possibili)

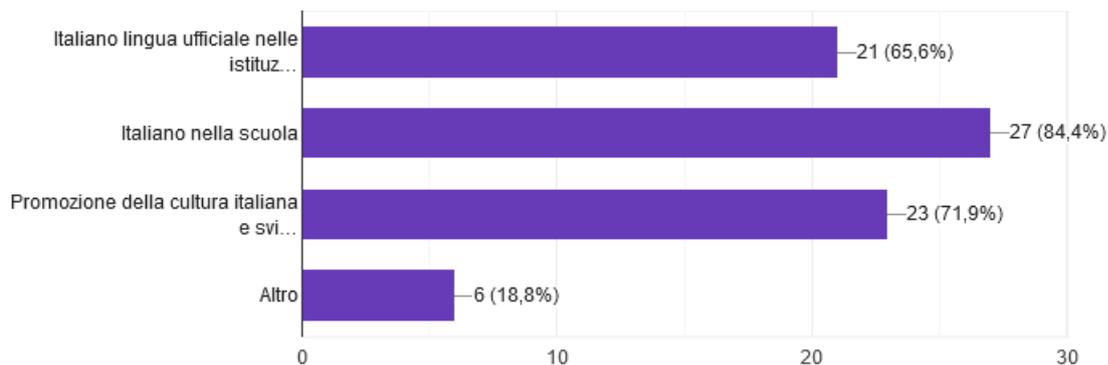
Hanno risposto: 32 (100%)

Italiano lingua ufficiale nelle istituzioni : 21 (65,6%)

Italiano nella scuola : 27 (84,4%)

Promozione della cultura italiana e svizzero-italiana : 23 (71,9%)

Altro : 6 (18,8%)



27) Qualora avesse indicato "altro" può indicarci in quale ambito?

Hanno risposto: 6 (100%)

Fra queste si segnalano:

- Promuovere le tematiche del Forum anche in francese e/o tedesco. Per far ascoltare anche le Associazioni dove la gente non parla italiano. Forse si potrebbe prevedere delle possibilità per far tradurre testi e/o il sito web (evidentemente a pagamento).
- Università
- Promozione di una quota più equa di italofoeni nell'amministrazione federale.
- Lingue d'origine da offrire negli agglomerati come lingue nel settore primario, accanto alla lingua madre, e da rafforzare. Richiesta coerente di cattedre di italianistica, nelle università in cui mancano o sono deboli
- Per esempio ampliare le notizie dei media ufficiali a tutta l'Italianità in Svizzera e non solo al Ticino.

28) Quali interventi ritiene di proporre per i primi tre ambiti sopramenzionati?

Hanno risposto: 12 (37.5%)

Fra queste si segnalano:

- Forse considerare una collaborazione con myswitzerland.com? / Essere più presente sui mezzi d'informazione nella Svizzera tedesca
- Maggiore determinazione e proposte di cultura e lingua di alto livello
- Istituire scuole bi- e trilingui
- Essenzialmente continuare nel lavoro intrapreso
- Dopo aver realizzato un'analisi critica interna, puntare su progetti pluriennali e motivanti.
- Promuovere l'italiano nelle scuole professionali

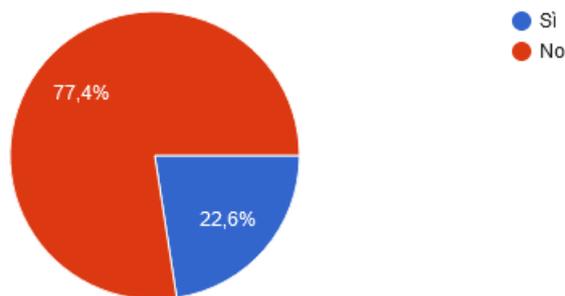
- Proporre il contatto diretto tra le scuole e gli 'attori' della cultura italiana e italoфона; insistere sulla formazione linguistica anche extra-scolastica per promuovere la lingua italiana e sostenere la diffusione dell'italiano nelle istituzioni
- Rafforzare a livello politico la posizione di delegato/a al plurilinguismo.
- Italiano nella scuola in ogni cantone: azione nel settore primario - d'intesa con Enti gestori e Ambasciata d'Italia– per dare un assetto anche formale più solido all'italiano (come lingua d'origine / nazionale); scuole bilingui; rispetto ordinanza maturità; promozione sistematica, come già in passato, alle scuole bilingui; sforzi propositivi 'esplorativi' per livello accademico (istituzione di docenze del Fondo nazionale).
- Maggiore attenzione alle esigenze delle comunità italiana oltralpe e delle associazioni
- Promuovere ulteriormente il trilinguismo, collaborando anche con i corsi d'italiano italiani, integrandoli e istituzionalizzandoli come avviene in altri Paesi. Partendo magari da una formazione in comune fra insegnanti d'italiano svizzeri e italiani. Il materiale scolastico, ecc.

29) Ritiene opportuno rivedere l'organizzazione del Forum?

Hanno risposto: 31 (97%)

Sì : 22,6 %

No : 77,4 %



30) Se sì, per quali motivi?

Hanno risposto: 7 (100%)

Fra queste si segnalano:

- Scarsa presenza di personalità con più peso specifico dalla Svizzera tedesca
- Manca la scuola professionale; mancano persone "del terreno"
- Dovrebbero avere maggior spazio le realtà sul territorio a nord del Gottardo
- Rafforzamento mirato, per un quadriennio in cui sperimentare una nuova linea d'azione e eventualmente combinato con obiettivi più ambiziosi
- Per rivalutare una maggior presenza dell'italianità non svizzera
- Che sia più rappresentativo di tutta l'italianità e che vi sia un approfondimento sulla reciproca conoscenza di tutti i partecipanti. Si ha l'impressione che siano dei comparti stagni e che non vi sia una reale collaborazione e voglia di carpire le varie potenzialità di ognuno. La partecipazione italiana credo sia considerata da molti ancillare e formale.

31) Quali devono essere, a suo giudizio, le priorità d'azione del Forum nei prossimi anni?

Hanno risposto: 20 (62,5%)

Fra queste si segnalano:

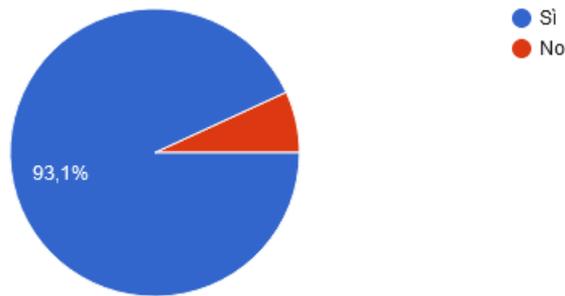
- Promozione dell'italiano nelle Associazioni culturali di lingua tedesca e/o francese in Svizzera / Promozione dell'italiano nelle scuole / Promozione della cultura italiana e svizzera-italiana nel resto della Svizzera
- Promozione di attività culturali
- Politica linguistica a livello federale (gruppo italianità), collaborazione con altre associazioni
- Una maggiore incisività nel promuovere la presenza dell'italiano nelle scuole
- Lo scambio tra le regioni linguistiche nelle scuole dell'obbligo: è necessario intervenire affinché studenti del resto della Svizzera soggiornino per più di tre mesi nella CH italiana. La popolazione giovanile è il futuro del Forum, sarebbe importante coinvolgerla in maniera attiva.
- Difesa e rafforzamento dell'insegnamento di lingua e cultura Italiana nelle università.
- Sottolineare il valore (culturale, sociale ed economico) del plurilinguismo elvetico
- Posizione istituzionale dell'italiano in Svizzera; Rafforzamento dell'italiano nelle scuole e nelle università.
- Vigilare sull'insegnamento dell'italiano nelle scuole al di fuori della Svizzera italiana; tenere alta l'attenzione per i temi dell'italianità e del contributo dell'italiano all'identità plurilingue della Svizzera, soprattutto a Nord delle Alpi; promuovere l'integrità e l'integrazione della rete di cattedre universitarie di italiano, e di quelle delle Alte Scuole Pedagogiche.
- Vi è il rischio di "auto imbrodarsi". Migliorare quanto già si fa e esplorare vie nuove; in particolare per motivare gli altri ad interessarsi a noi , alla lingua italiana e alla sua cultura.
- Andrebbe discusso in un comitato ampliato
- Scuola e l'uso dell'italiano nelle istituzioni
- Promozione della lingua italiana a scuola nei cantoni non italofoeni, tutela dei lavoratori italofoeni nel contesto nazionale (evitare la discriminazione dovuta alla lingua).
- Adeguata offerta dell'insegnamento dell'italiano nelle scuole. Promozione degli scambi linguistici (soprattutto in ambito della formazione professionale).Promozione dell'italiano nell'Amministrazione federale
- La promozione dell'italofonia nel settore educativo
- Maggiore attenzione alle esigenze delle comunità italiana oltralpe e delle associazioni italosvizzere

32) Sarebbe favorevole alla creazione di un “calendario coordinato” comprensivo delle manifestazioni organizzate dalle associazioni che fanno parte del Forum e da pubblicare sul sito del Forum?

Hanno risposto: 29 (90%)

Sì : 93,1%

No : 6,9%



33) Per quali motivi?

Hanno risposto: 19 (60%)

Fra queste si segnalano:

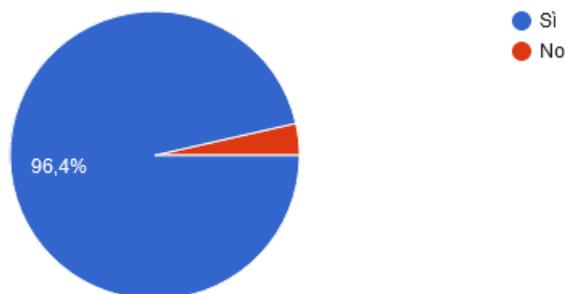
- Dubito che possa funzionare per coordinare le attività, ma un calendario pubblico condiviso sarebbe un utile strumento di pianificazione
- Maggiore coinvolgimento degli interlocutori attivi nella politica linguistica svizzera
- Razionalizzare e favorire la partecipazione agli interventi
- Sarebbe occasione di maggiore visibilità per tutti e sarebbe utile al pubblico
- Maggiore info
- Facilitare e migliorare la promozione dei vari eventi e iniziative. Evitare una mancanza di coordinazione fra le organizzazioni.
- Per coprire “l'ultimo miglio”
- Migliore conoscenza delle attività altrui; pianificazione dell'organizzazione di eventi.
- Per evitare sovrapposizioni e per scongiurare l'ignoranza reciproca.
- Un modo concreto per verificare la vitalità e la vivacità del 'mondo in italiano', un'opportunità per mutuare idee e collaborazione sul piano operativo
- Mostrare la ricchezza e la varietà dei vari gruppi aderenti, che mostra anche l'elevata competenza degli stessi.
- Darebbe maggiore lustro a tutte le principali attività, garantendo al contempo un potenziale di pubblico maggiore.

- Visibilità dell'italiano
- Per una diffusione più capillare delle informazioni.
- Perché permetterebbe una maggior collaborazione e conoscenza reciproca ampliando il ruolo del Forum.
- Per tener conto nella propria pianificazione / per promuovere attraverso le social media / per poter essere presente
- Si fa molto, ma come è spesso il caso questo non si vede. Marcare presenza, ma nelle giuste modalità e tempistiche.

34) Se sì, la sua associazione sarebbe disponibile a collaborare a questa realizzazione?

Hanno risposto: 28 (87,5%)

Sì : 96,4%
No : 3,6 %



35) Altre osservazioni riguardanti il Forum e la sua attività

Hanno risposto: 7 (22%)

Fra queste si segnalano:

- Grazie!
- Si attende il rapporto di valutazione 2020 (ndr. Presentato nel corso dell'Assemblea 2020) per comprendere l'orientamento futuro
- È bene che ci sia e continui ad esserci
- Un sincero ringraziamento e apprezzamento per tutto il lavoro svolto dal Forum.
- Spazi di parola non istituzionalizzati: con tavole rotonde, brains-storming, ecc. Si potrebbe pensare ad una giornata o mezza giornata all'anno tematica, con esperti che introducano e creino la base della riflessione che poi verrà fatta dai partecipanti in gruppi di lavoro, ecc. e che termini con una o due proposte concrete da portare avanti come Forum.

- Avanti tutta! e grazie
- Lottare per assicurare la presenza di Cattedre di letteratura e italianistica in tutti gli Atenei e fare in modo che possano, rispettando le competenze e specificità di ognuno, operare in rete e manifestare così maggior forza e maggiore prossimità verso un pubblico allargato. Osservare con realismo quanto si muove rispetto alla lingua inglese; se da una parte si può difendere una certa intransigenza, dall'altra occorre valutare meglio le diverse situazioni ed essere pro-attivi.